



## Scripture Distribution

In the “old days,” language communities would have to wait years — maybe even decades — between the start of a Bible translation project and being able to read the Word of God in their mother tongue.

Today, with advances in technology, the wait is much shorter. While it still takes years of hard work to finish the whole Bible in a new language, teams are now able to print books of the Bible as they are completed and checked, so that the community can stay interested, engaged, and encouraged by the progress that is being made.

The Karama project is only a few years old, but they have already been able to translate, check, and print the books of Genesis, Exodus, and Mark and distribute them in their language community. In addition to hard-copy printing, the Karama translators record an audio version for those who can't (or prefer not to) read.

The Karama community is predominantly Muslim, so the team started with Genesis to build a bridge with familiar stories and history. One local man said, “I don't like what Christianity says. But I do like how this Genesis recording



*Copies of the Gospel of Mark arrive in the Karama area*

speaks.” The Word is effective in the language people know best! Please pray that barriers to the Gospel would be removed, so that the Holy Spirit opens many hearts for Jesus in the Karama community!



*Checking the book of Luke with the Karama team. Checking started the same day that Mark and Exodus arrived for distribution!*

## Trip to the USA

By the time this letter hits your mailboxes, we will be in the USA for a short furlough. We will vote, go to the dentist, and get our prescribed doctors' checkups. We will spend some time visiting family and friends for the holidays.

Our main job in the US is to visit our prayer and financial supporters, to tell them about the work we have been doing and thank them for making it possible. We will also be visiting churches in Wisconsin, Texas, South Dakota, and Ohio, sharing our vision of "God's Word in Every Language" and inviting new people to join us in our work.

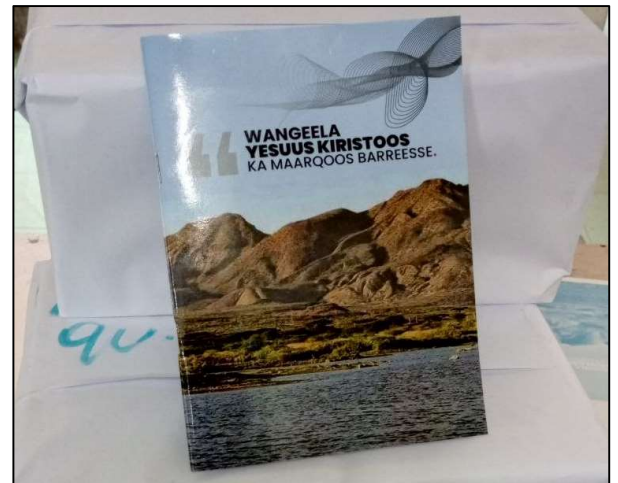
If you are already one of our supporters, **thank you!** If you are one of the dozens of people who responded to an invitation to meet in person, **thank you!** The work we do is only possible because **we** (all of us) are doing it together, not just because we (Chris and Janine) are here in Ethiopia.



*These tiny SD cards contain audio recordings of Mark and Exodus in the Karama language*



*The Karama Language Committee receives their copies of Mark and Exodus*



*"The Gospel of Jesus Christ written by Mark"  
New books for the Karama community!*

## PRAYER REQUESTS

- That the Karama community would "read, mark, learn, and inwardly digest" their new Scriptures.
- For safe travels and good visits as we spend time in the US
- For our national colleagues in Ethiopia

## CONTACT

[chris-janine.pluger@LBT.org](mailto:chris-janine.pluger@LBT.org)

WhatsApp: +251 974 383 213

[www.LBT.org/pluger](http://www.LBT.org/pluger)

The Plugers

PO Box 789

Concordia, MO 64020

*Then I saw another angel flying in midair, and he had the eternal gospel to **proclaim** to those who live on the earth—  
to every nation, tribe, language and people.*

*—Revelation 14:6*